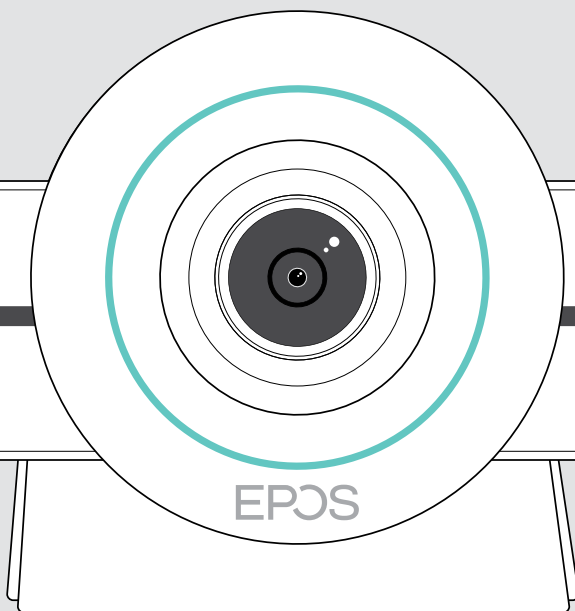


EPDS



EXPAND VISION 3T

Video collaboration bar för Microsoft® Teams

Bruksanvisning

Innehåll

Välkommen	3
Förpackningens innehåll.....	4
EXPAND VISION 3T kortfattat	6
Video collaboration bar kortfattat	6
Fjärrkontrollen i korthet.....	8
Högtalartelefon i korthet.....	10
Placering / montering EXPAND VISION 3T	12
Installationsalternativ	12
A Placera produkten på ett skrivbord.....	13
B Placera produkten på en bildskärm / monitor.....	13
C Montera produkten på väggen.....	14
Anslutning / förberedelse av enheter	15
Anslutningsmöjligheter	15
1 Ansluta en bildskärm.....	17
2 Ansluta till ett nätverk	18
3 Ansluta högtalartelefonen.....	19
4 Ansluta till strömkällan	20
5 Sätta i fjärrkontrollens batterier	21
Parkoppla Bluetooth-enheter	22
Ansluta andra tillbehör	23
Använda EXPAND Vision 3T i USB-läge (BYOD).....	24
Placera enheterna	25
Så här används den – grunderna.....	26
Ställa in kameran	26
Ändra volymen	27
Stänga av / slå på mikrofonen.....	28
Ansluta till möte / samtal.....	28

Bra att veta.....	29
Spegling av bildskärmen	29
Använda Kensington®-lås (tillval)	29
Automatiskt viloläge och uppvakning	30
Använda sekretessknapparna.....	31
Ändra EXPAND VISION 3T-inställningarna	32
Underhålla och uppdatera produkter.....	33
Rengöring av produkterna.....	33
Förvara och bära högtalartelefonen.....	33
Uppdatera den inbyggda programvaran.....	34
Byta / ta ut batterierna.....	34
Om problem uppstår	35
Lösningar för collaboration bar.....	35
Högtalartelefonlösningar	37
Parkoppla en ny fjärrkontroll	38

Välkommen

Videosamarbete. På ett nytt sätt.

Allt-i-ett lösning för videosamarbete för dagens smarta kontor. Delta i möten med bara en knapptryckning och njut av en komplett Microsoft Teams-upplevelse.

Förbättra ditt mötesrum

Levereras med 4K-vidvinkelkamera med Sony®-sensor, förbättrad PTZ-funktion och överlägset ljud från EPOS EXPAND SP 30T

Microsoft Teams-certifierad

Dra fördel av Microsoft Teams med alla välkända funktioner. Helt integrerat

Viktiga fördelar och funktioner

Enkel installation

Enkelt underhåll

Intelligent lösning med automatiska programvarauppdateringar, fjärrhantering och drifttagning. Enkel Plug and play

Gå med via bara en knapptryck

Allt-i-ett lösning som är färdig när du är det. Ingen dator behövs. En knapptryck och du är redan inne

Som att vara på plats

Njut av den naturliga mötesupplevelsen med intelligent bildutsnitt, röststyrning och ljudisolering. Drivs av EPOS AI™



För säkerhetsinstruktioner, se Säkerhetsguiden.



För specifikationer, se faktabladet som finns på [eposaudio.com](https://www.eposaudio.com)

Varumärken

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa märken är licensierad av DSEA A/S.

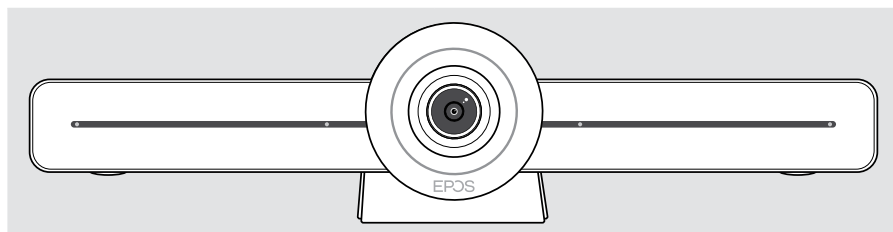
N-Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och i andra länder.

USB Type-C® och USB-C® är varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

Kensington är ett registrerat varumärke som tillhör ACCO Brands. Kensington The Professionals' Choice är ett varumärke som tillhör ACCO Brands.

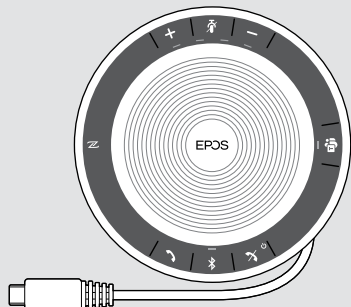
Alla andra varumärken tillhör sina respektive ägare.

Förpackningens innehåll

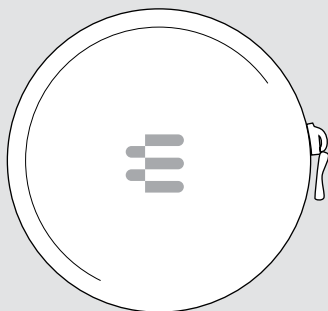


EXPAND VISION 3T Video collaboration bar

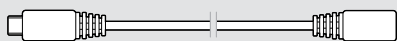
	<p>VISION-RC01T Fjärrkontroll</p>
	<p>Batterier för fjärrkontroll alkaliska AAA-batterier</p>
	<p>HDMI-kabel</p>
	<p>Strömaggregat</p>
	<p>Landsadapterar UK, EU, AU, US</p>
	<p>Väggmonteringstillbehör Monteringsplatta Fästskruv Plugg* Låsskruvar</p> <p>*Olika väggtyper kan kräva särskilda plugg</p>
	<p>Snabbguide Säkerhetsguide Överensstämmelseblad</p>

**EXPAND SP 30T**

Bluetooth®-högtalartelefon med det inbyggda uppladdningsbara batteriet

**Fodral**

för högtalartelefon



USB-förlängningskabel, 5 m



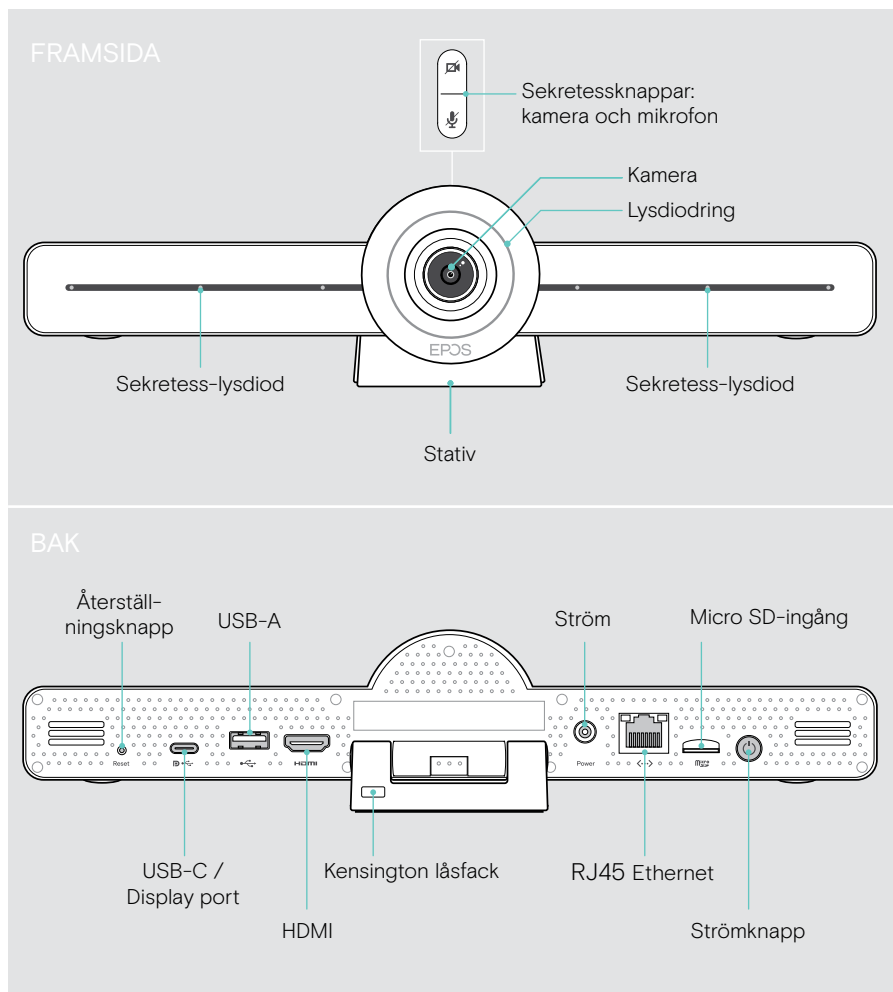
USB-C® till USB-A-adaptör

I den här användarhandboken förklaras endast huvudfunktionerna i EXPAND SP 30T och den fokuserar på anslutning av Video collaboration bar.

Mer information om anslutningar och funktioner finns i den fullständiga användarhandboken till EXPAND SP 30T på [eposaudio.com](https://www.eposaudio.com).

EXPAND VISION 3T kortfattat

Video collaboration bar kortfattat



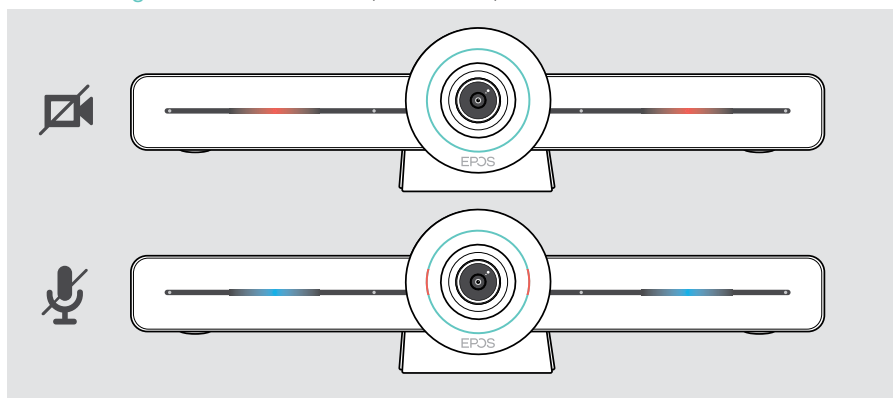
Collaboration bar lysdioder i korthet

	Påslagen		Standbyläge
	Avstängd / ej ansluten till elnätet		

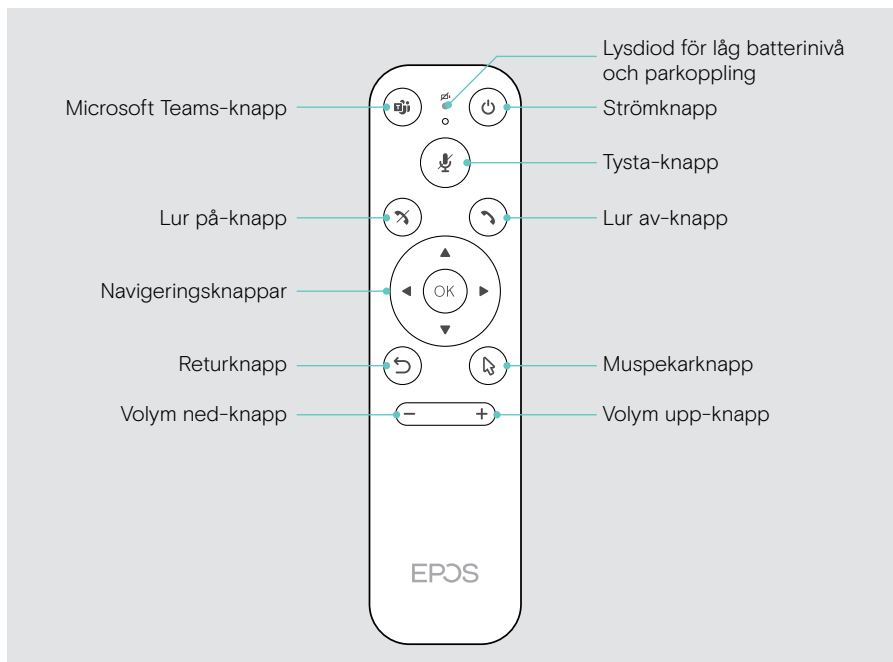
Under mötet

		Kameran aktiv			Kameran inaktiv
		Mikrofonen påslagen			Mikrofonen påslagen
		Kameran aktiv			Kameran inaktiv
		Mikrofonen avstängd			Mikrofonen avstängd









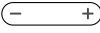
Sekretessläge Kamera / Mikrofon (se sidan 31)



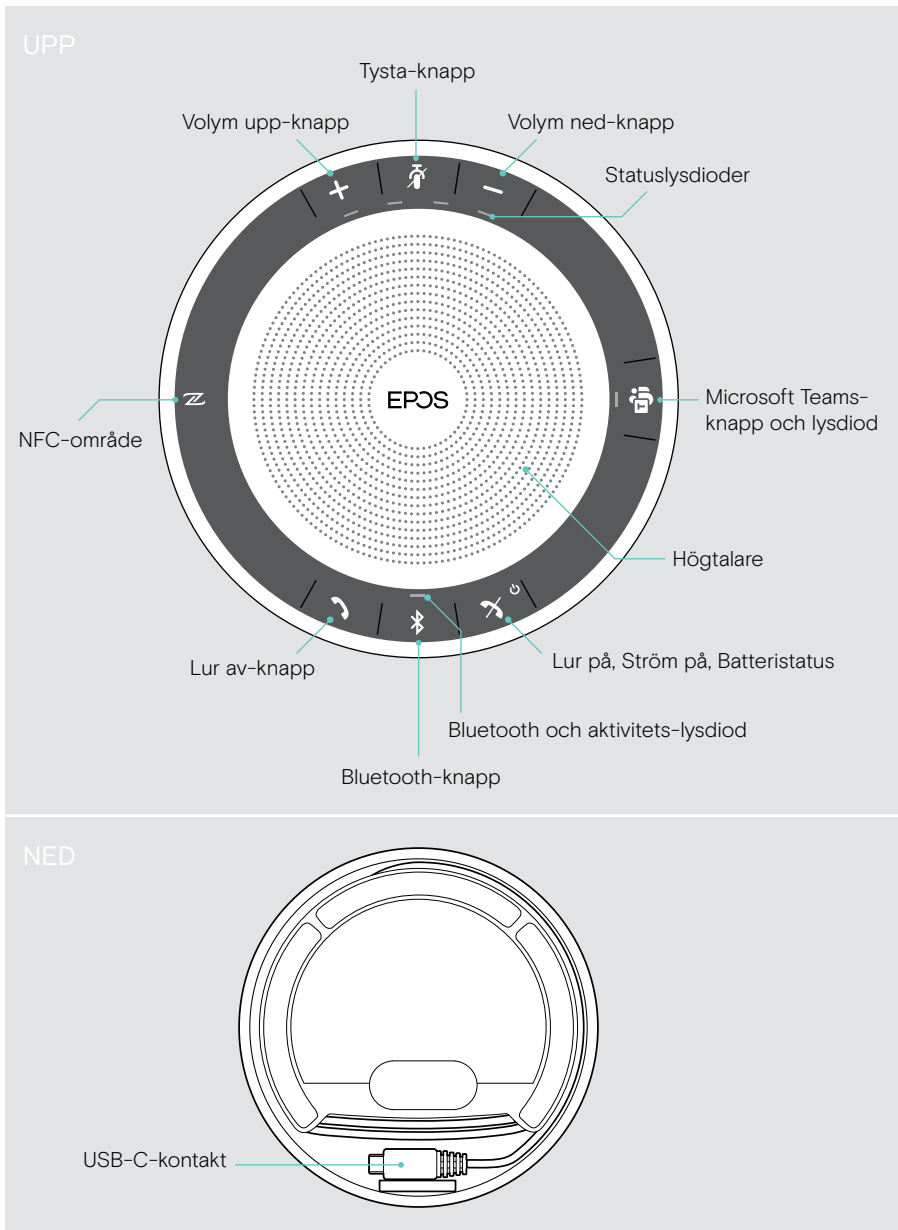
Fjärrkontrollen i korthet



Fjärrkontroll: knappar i korthet














Knapp	Funktion	Sida
Microsoft Teams	 Startar nästa Microsoft Teams-möte	-
Ström	 Standby / Uppvakning	30
Tysta	 Tystar /slår på högtalartelefonens mikrofon	28
Lur på	 Avslutar / avvisar ett samtal	-
Lur av	 Tar emot ett samtal	-
Navigering	 <ul style="list-style-type: none"> • Pilar: Navigering mellan olika funktioner • OK: Väljer elementet muspekaren pekar på 	-
Bakåt	 Återgår till föregående meny	-
Muspekare	 Aktiverar muspekaren	-
Volym ned / upp	 - Minskar volymen + Ökar volymen	27

Högtalartelefon i korthet















Högtalartelefon: lysdioder kortfattat

Aktivitets-lysdiod

	Betydelse
	Enheten påslagen
3x 	Enheten stängs av
	Enheten avstängd
   	Inkommande samtal
	Pågående samtal
	Samtalet pausat
   	Ett andra samtal pausat

Statuslysdioder

	Betydelse
   	Mikrofonen avstängd
   	Volymnivå: 8 steg
   	Batteristatus: 8 steg

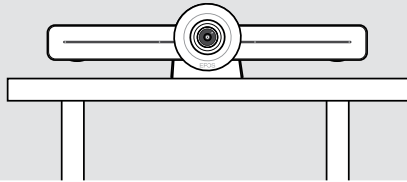
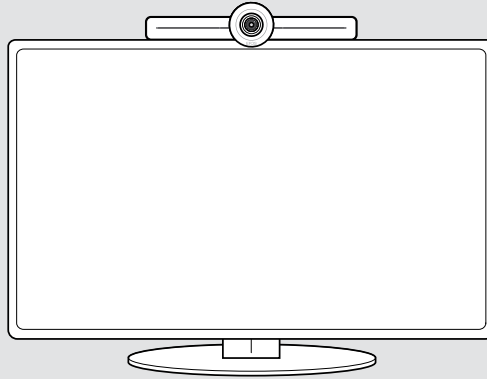
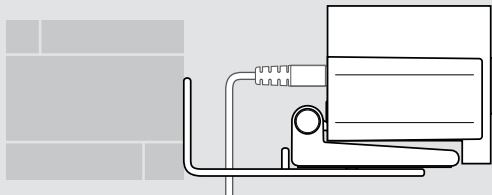
Mer information om anslutningar och funktioner finns i användarhandboken till EXPAND SP 30T på eposaudio.com.

Placering / montering EXPAND VISION 3T

Installationsalternativ

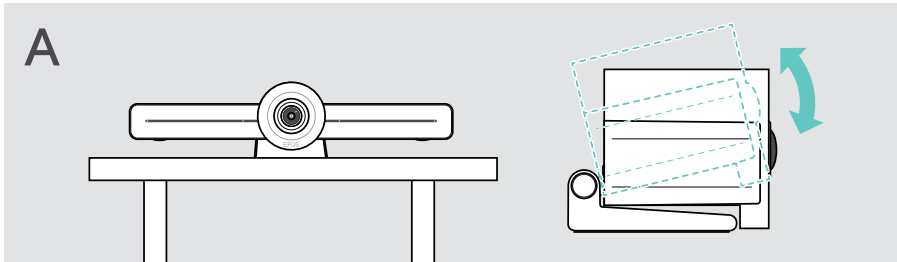
Collaboration bar kan vara:

- **A** placerad på ett skrivbord
- **B** placerad ovanpå en bildskärm / monitor
- **C** monterad på en vägg

A**B****C**

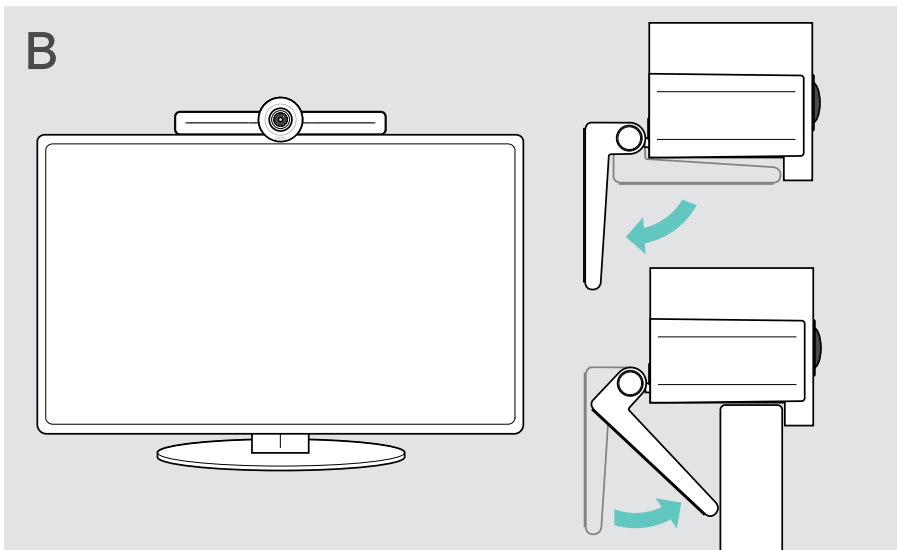
A Placera produkten på ett skrivbord

- > Ställ din collaboration bar på skrivbordet.
- > Håll stativet nedtryckt och rotera din collaboration bar så att den pekar i riktning mot mötesdeltagarna.



B Placera produkten på en bildskärm / monitor

- > Roterastativet.
- > Placera produkten högst upp på bildskärmen / monitorn.
- > Håll ned produkten och rotera stativet så att det sitter fast ordentligt på din enhet.



C Montera produkten på väggen



VARNING

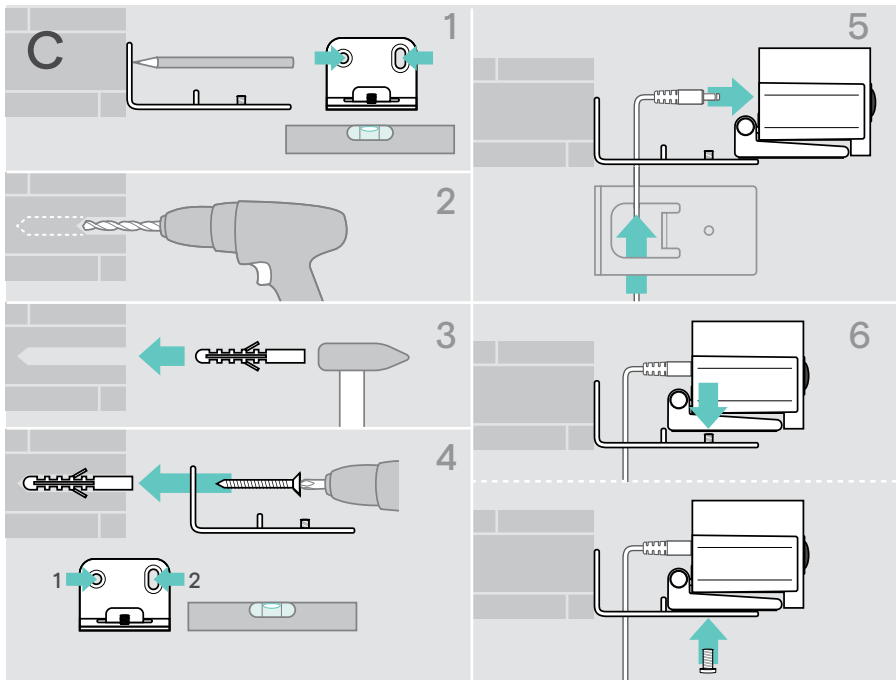
Risk för olyckor eller skador!

Borrning i t.ex. kablar och rör kan leda till olyckor.

> Kontrollera så att det inte finns några kablar eller rör i väggen.

Väggtypen är ett exempel – andra väggtyper kan kräva annorlunda montering.

- 1 Välj en position så **att kameran riktas mot mötesdeltagarna i ögonhöjd**.
Håll monteringsplattan mot väggen, rikta upp den och gör två markeringar.
- 2 Borra två hål.
- 3 Sätt i de två pluggen.
- 4 Håll monteringsplattan mot väggen och fäst den med skruvarna. Börja till vänster och balansera i väg med den andra skruven.
- 5 Håll i din collaboration bar och anslut de nödvändiga kablarna eftersom utrymmet är litet när den slutligen är monterad > se sidan 15.
- 6 Positionera din collaboration bar och dra åt skruvarna.



Anslutning / förberedelse av enheter

Anslutningsmöjligheter

Din collaboration bar med högtalartelefonen fungerar som en allt-i-ett lösning. Du behöver bara en bildskärm / monitor, internetåtkomst och ett Microsoft Teams-konto.

Nödvändiga anslutningar och åtgärder

Sida

1 Bildskärm / monitor

17

2 Nätverk

18

3 Högtalartelefon

19

4 Strömaggregat

20

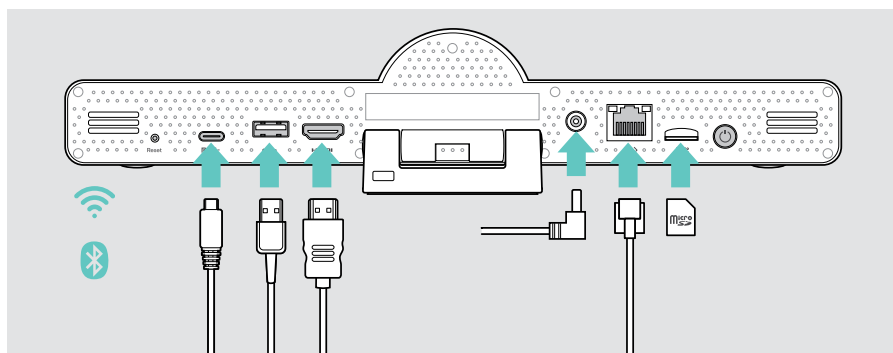
5 Batterier till fjärrkontrollen

21

Om du vill arbeta med en annan UC-leverantör än Microsoft Teams:
Du kan använda produkten som USB-enhet.

24


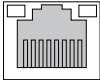
Utöver de listade enheterna kan du ansluta en mängd olika in- och utskriftsenheter till din collaboration bar via portarna som visas nedan.



Mer information om anslutningsmöjligheter finns i användarhandboken till EXPAND SP 30T.







Nätverksalternativ

Sida

	Wi-Fi	
 <...>	Ethernet	18


Trådbundna enheter och minneskortsalternativ

Sida

 	USB-A <ul style="list-style-type: none"> • Högtalartelefon • Ljudenhet • Tangentbord / mus • Pekskärmsgränssnitt 	19 23 23 23
 	USB-C / Display port: <ul style="list-style-type: none"> • Högtalartelefon • Bärbar dator: använd den som USB-enhet • Ljudenhet • Tangentbord / mus • Bildskärm / monitor 	19 24 23 23 17
 HDMI	HDMI ut: <ul style="list-style-type: none"> • Bildskärm / monitor 	17
 microSD	Micro SD: <ul style="list-style-type: none"> • Micro SD-minneskort: utbyggnad av internminne 	23

Bluetooth-enhetsalternativ

Sida

	<ul style="list-style-type: none"> • Tangentbord / mus • Ljudenhet 	22
---	--	----

1 Ansluta en bildskärm

Du kan ansluta en eller två bildskärmar via:



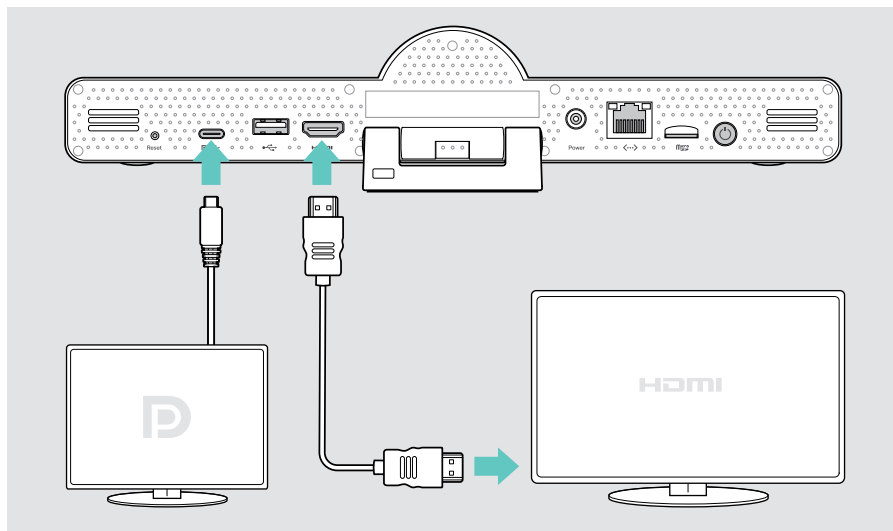
HDMI: primär bildskärm / monitor

- > Anslut den medföljande HDMI-kabeln till **HDMI OUT** och till bildskärmen / monitorn.



USB-C / Display port: sekundär bildskärm / monitor

- > Anslut en USB-C-kabel till USB-C / Display port och bildskärmen / monitorn.



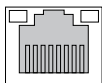
2 Ansluta till ett nätverk

Expand Vision 3T Collaboration bar kräver internetåtkomst. Du kan ansluta den till ett nätverk via:



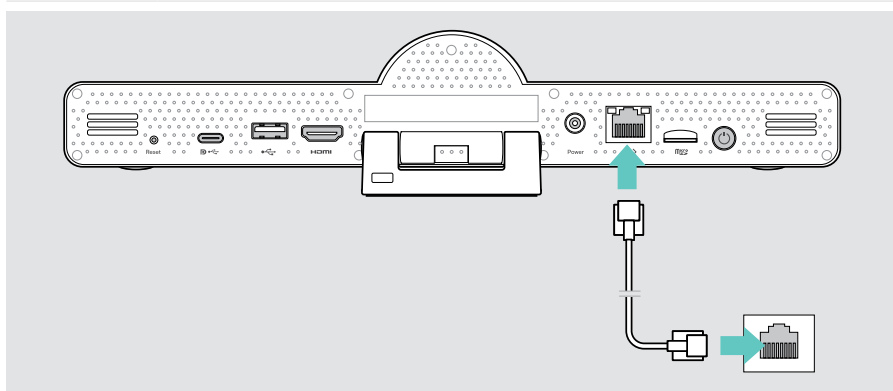
Wi-Fi:

- > Ansluta till ditt Wi-Fi.



Ethernet:

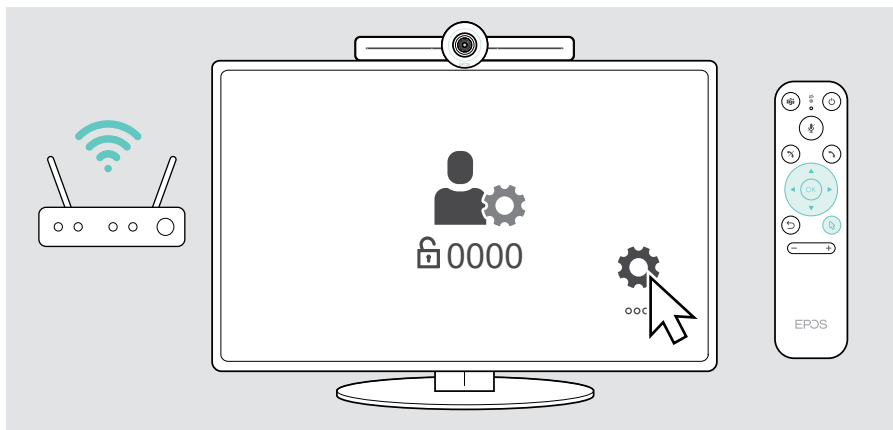
- > Anslut en nätverkskabel till Ethernet-porten.



Ansluta till Wi-Fi

När din collaboration bar och bildskärmen har slagits på:

- > Gå till **Settings**-menyn > **Device Settings** > **Wi-Fi** för att konfigurera din Wi-Fi-anslutning (Standardlösenord: 0000).



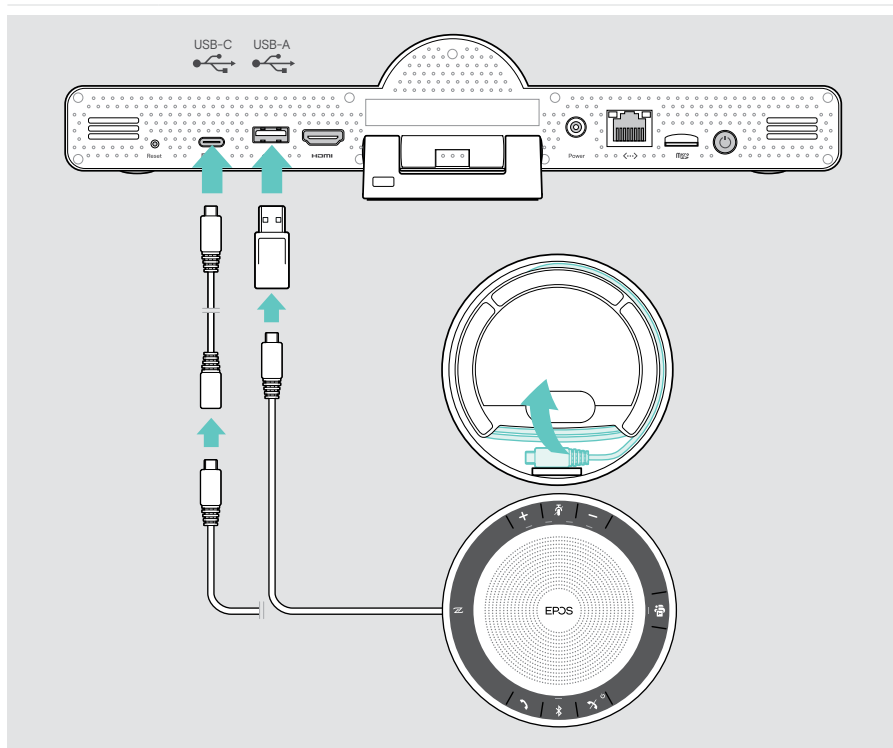
3 Ansluta högtalartelefonen

Du kan ansluta högtalartelefonen antingen via USB-A eller USB-C.



USB-A / USB-C:

- > Lossa USB-C-kontakten, rulla ut kabeln och placera högtalartelefonen på ditt skrivbord.
- > Anslut den till USB-C eller USB-A via den medföljande adaptern. Använd USB-förlängningskabeln vid behov.



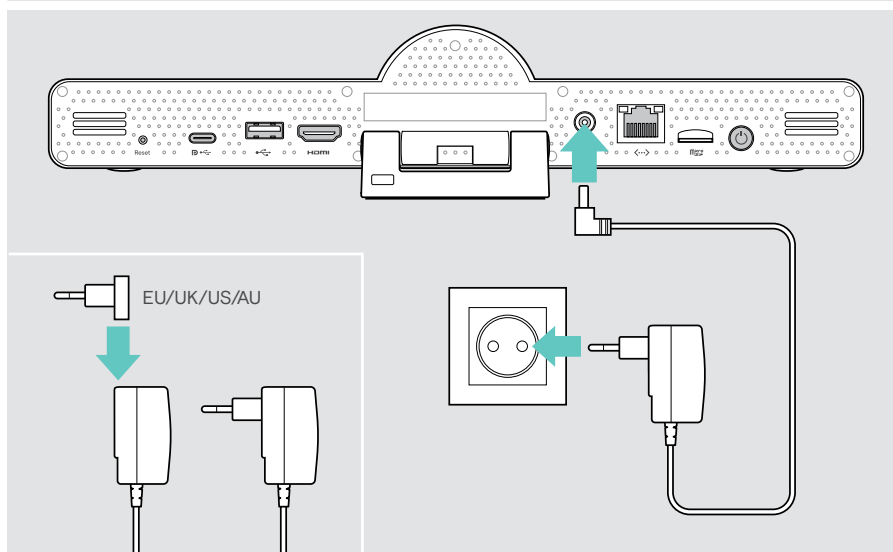
Högtalartelefonen laddas automatiskt.

4 Ansluta till strömkällan



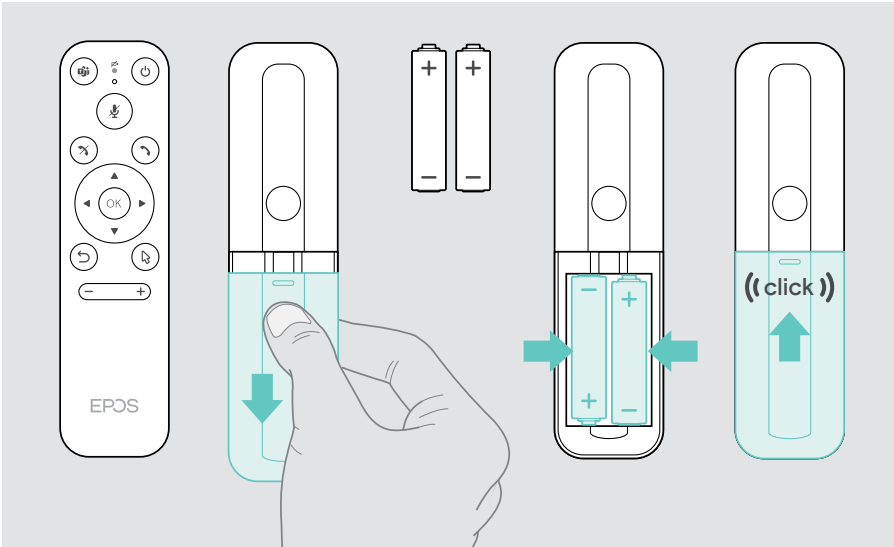
Power

- > Välj en passende landsadapter (EU, US, AU, UK) och skjut in den.
- > Anslut nätaggregatet till **ström**- och vägguttaget. Collaboration bar sätts igång. Lysdiodringen lyser mintgrön.



5 Sätta i fjärrkontrollens batterier

- > Öppna batterifacket.
- > Sätt i alkaliska AAA-batterier. Observera korrekt riktning + och -.
- > Stäng batterifacket.



Istället för fjärrkontrollen kan du även använda musen eller pekskärmen.

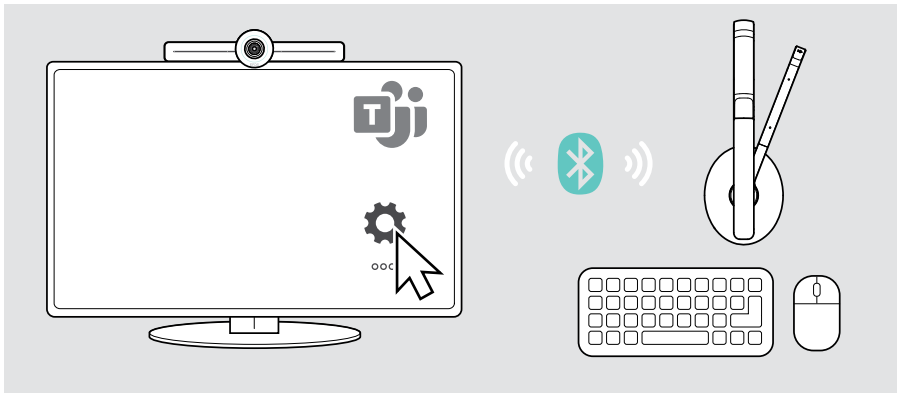
Parkoppla Bluetooth-enheter

Din nya Collaboration bar överensstämmer med Bluetooth 5.0-standarden. Följande Bluetooth-profiler stöds: A2DP, HSP och AVRCP.



- Tangentbord / mus
- Ljudenhet

> Gå till **Settings**-menyn > **Device Settings** > **User Settings** > **Bluetooth** för att ansluta till din Bluetooth-enhet.



Ansluta andra tillbehör

Du kan ansluta flera andra tillbehör, t.ex. för navigering.



USB-A / USB-C:



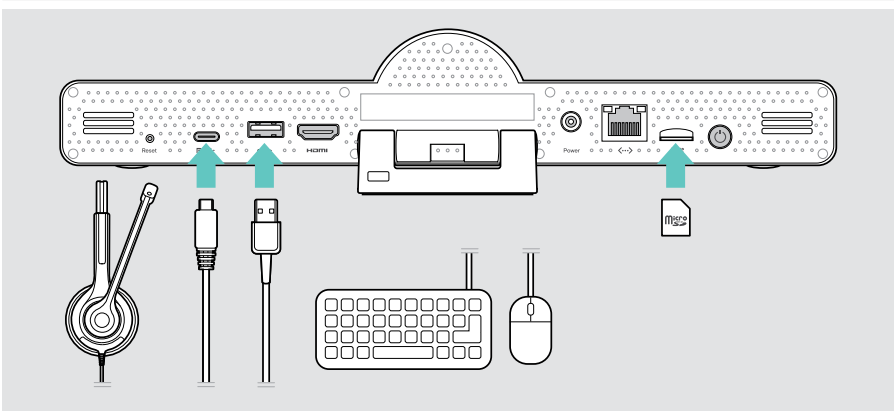
- > Anslut din trådbundna USB-enhet (ljudenhet, tangentbord, mus, pekskärm).



microSD

Micro SD:

- > Sätt i ett micro SD-kort för att utöka det interna minnet.



Använda EXPAND Vision 3T i USB-läge (BYOD)

Om du vill arbeta med en annan UC-leverantör än Microsoft Teams:

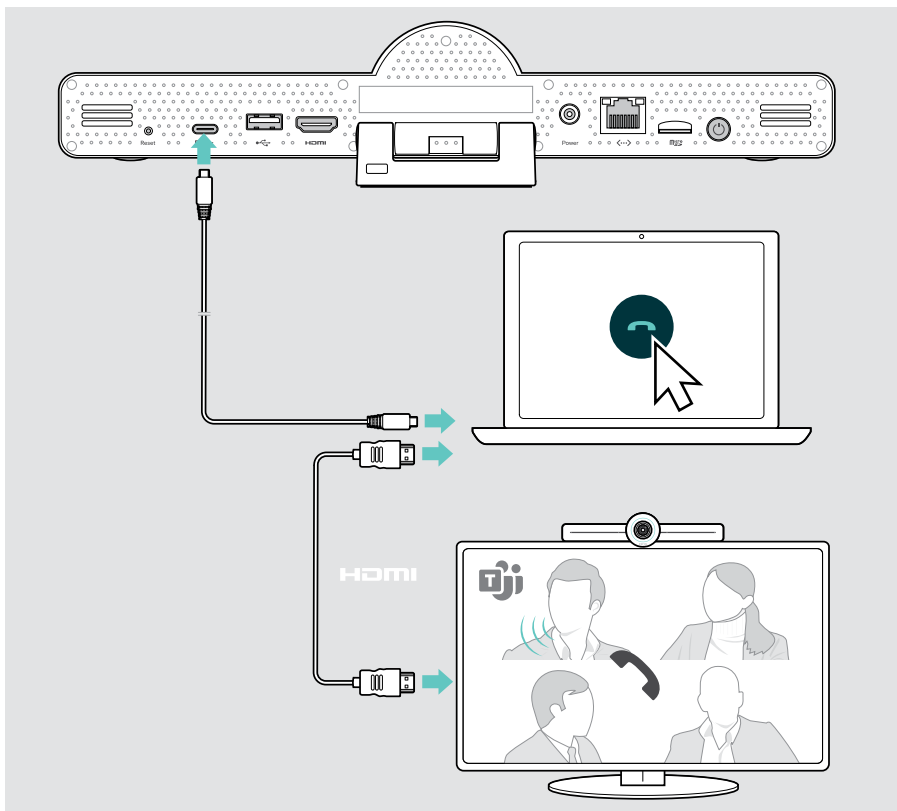
- > Använd din bärbara dator och EXPAND Vision 3T som USB-enhet för möten.
- > Hantera mötet via din bärbara dator istället för EXPAND-kontrollen eller fjärrkontrollen.



USB-C:

- > Anslut en USB-kabel från den bärbara datorn till USB-C-uttaget på EXPAND Vision 3T.

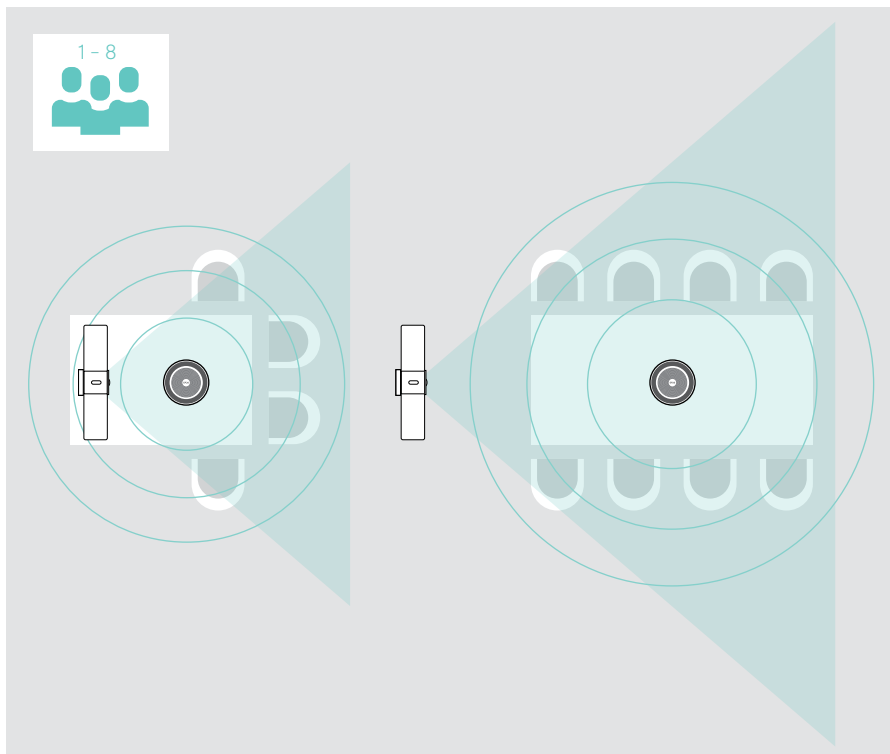
- > Anslut en HDMI-kabel från den bärbara datorn till skärmen.



Placera enheterna

Du kan använda högtalartelefonen i mötesrum med upp till 8 deltagare.

- > Placera högtalartelefonen så centrerat som möjligt.
- > Placera din collaboration bar så att det fångar mötesdeltagarna.



Så här används den – grunderna



Din **collaboration bar** slås på automatiskt så snart det ansluts till elnätet. Lysdioden tänds och lyser mintgrön. Om den lyser rött är enheten i standbyläge (se sidan 26).

Den anslutna högtalartelefonen slås också på och lysdioden lyser vitt.

Ställa in kameran

Använda Intelligent Framing funktionen

Din collaboration bar är utrustad med en intelligent framing funktion som drivs av EPOS AI™. Funktionen anpassar automatiskt bilden och justerar den digitala zoomen för att effektivt fånga mötesdeltagarna.

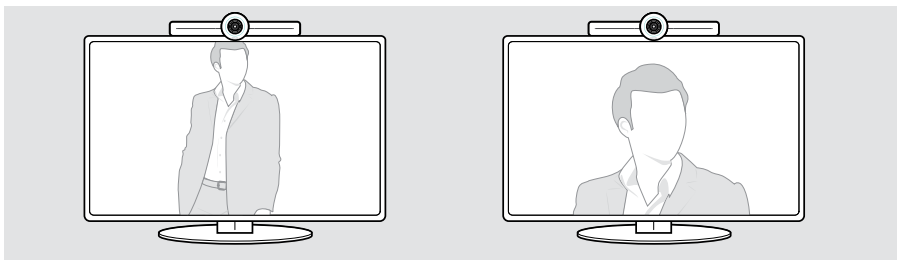
- > Gå till **Settings**-menyn > **Device Settings** > **Other Settings** > **Camera controls** för att aktivera funktionen



Använda Camera Pan-Tilt-Zoom funktionen (PTZ)

Du kan justera kamerans position och den digitala zoomnivån för att fånga mötesutrymmet som bäst.

- > Gå till **Settings**-menyn > **Device Settings** > **Other Settings** > **Camera controls** för att anpassa den.



Ändra volymen



VARNING

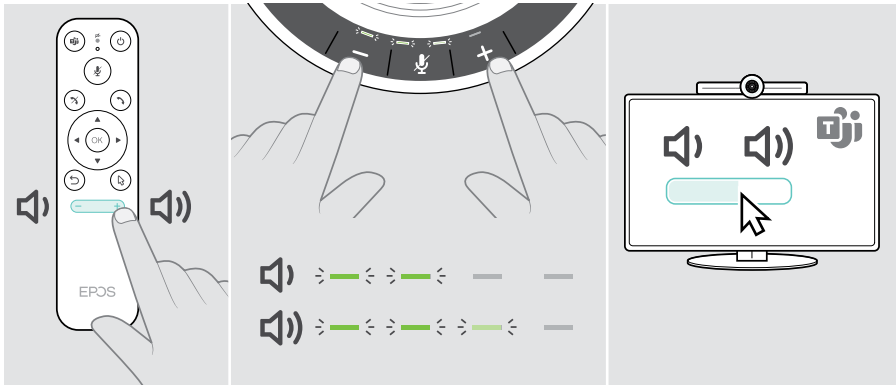
Risk för hörselskador!

Att lyssna på hög volym under långa perioder kan leda till permanent hörselnedsättning.

> Utsätt inte dig själv för höga ljudnivåer under långa perioder.

Du kan justera volymen under i ett möte med:

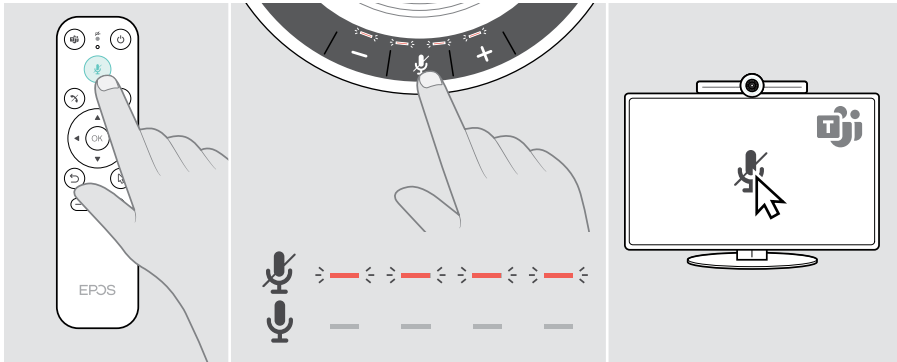
- 1 fjärrkontrollen,
- 2 högtalartelefonen eller
- 3 Microsoft Teams skärmmenyer



Stänga av / slå på mikrofonen

Du kan stänga av eller sätta på mikrofonen under ett möte med:

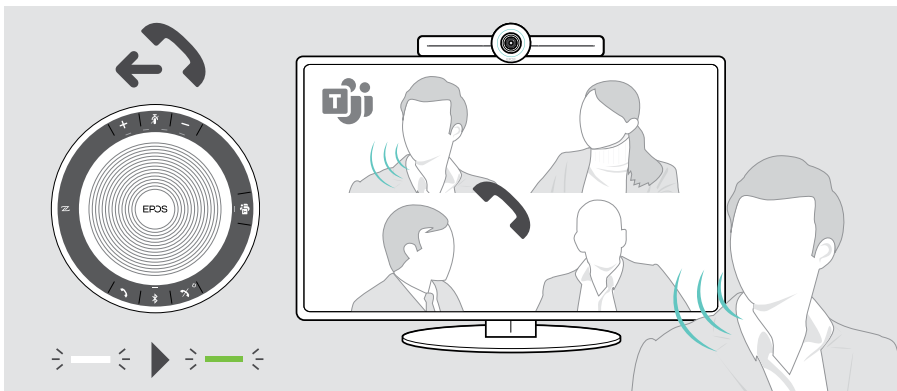
- 1 fjärrkontrollen,
- 2 högtalartelefonen eller
- 3 Microsoft Teams skärmmenyer



Ansluta till möte / samtal

Du kan ansluta till och styra möten och samtal via Microsoft Teams, fjärrkontrollen och högtalartelefonen (se användarhandboken till EXPAND SP 30T).

- > Gå med i mötet eller initiera ett samtal via Microsoft Teams skärmmenyer. Högtalartelefonens lysdiod lyser grönt.



Bra att veta

Spegling av bildskärmen

Du kan använda Miracast för att visa innehåll på den anslutna bildskärmen, t.ex. genom att använda projektor-funktionen i Windows.



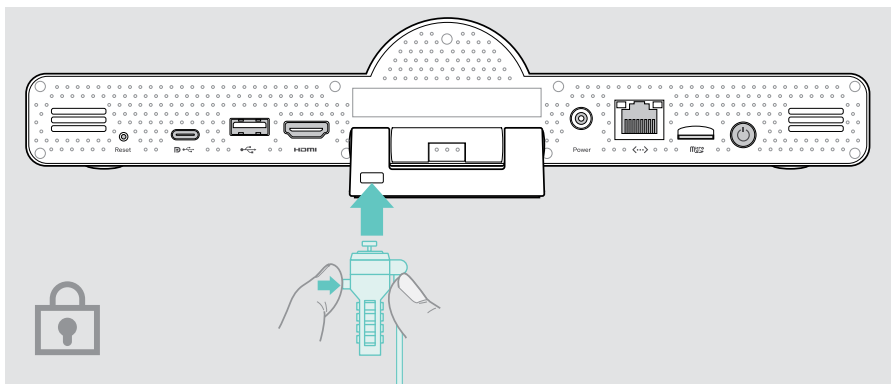
Den här funktionen används för lokal innehållsdelning, inte för att dela innehåll i Microsoft Teams-möten.

Du kan ändra enhetens skärnmamn i inställningsmenyn.

Använda Kensington®-lås (tillval)

Du kan låsa fast din collaboration bar, t.ex. på ett bord i mötesrummet med ett Kensington-lås som finns som tillval.

> Följ instruktionerna för Kensington-låset.



Automatiskt viloläge och uppvakning



Din collaboration bar övergår till standbyläge om:

- du har aktiverat backlight-timern i inställningarna (se sidan 32) eller
- du trycker på strömknappen på fjärrkontrollen eller på baksidan av din collaboration bar.

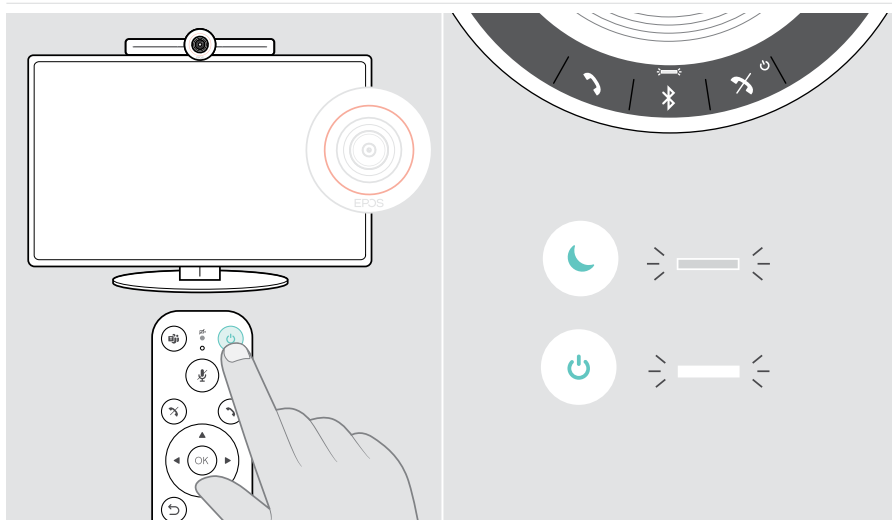
Lysdiodringen lyser svagt röd. Högtalartelefonen övergår också till standbyläge (aktivitets-lysdioden dimrad, alla andra lysdioder släckta).



För att väcka din collaboration bar och högtalartelefonen:

- > Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen eller på strömbrytaren på din collaboration bar.

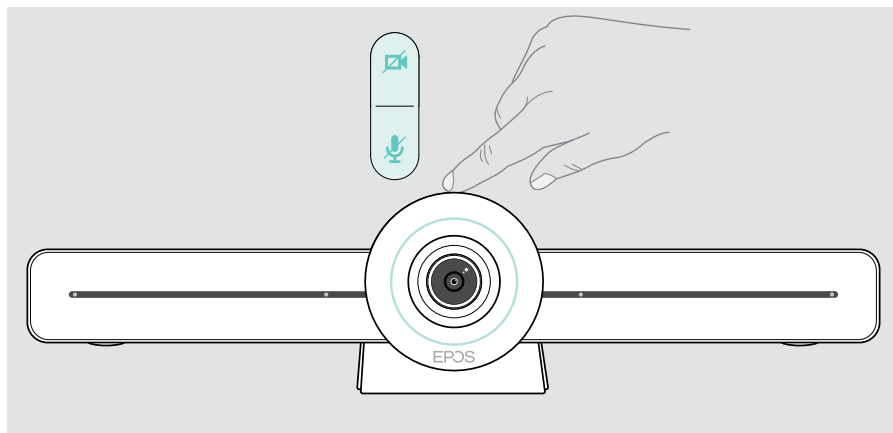
Lysdiodringen lyser mintgrön.



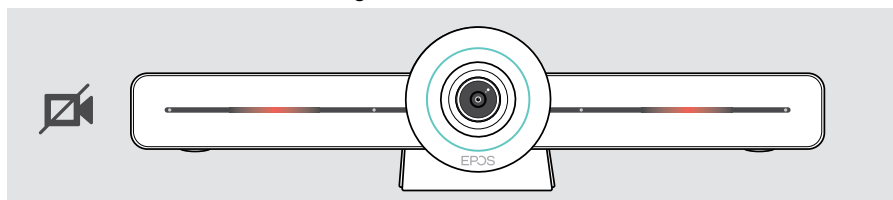
Använda sekretessknapparna

För ytterligare sekretess är collaboration bar utrustad med fasta knappar för inaktivering av kameran och/eller mikrofonerna.

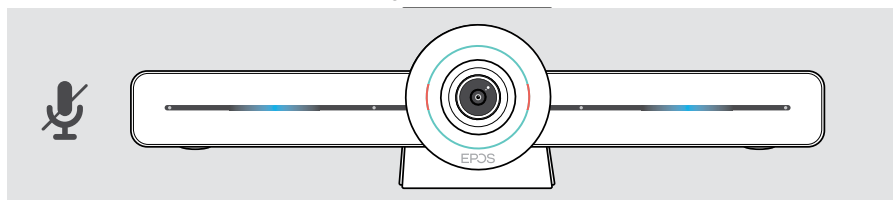
- > Tryck på knappen på din collaboration bar för att aktivera / inaktivera kameran eller mikrofonerna.



Kameran inaktiverad: Sekretessläge



Mikrofoner inaktiverade: Sekretessläge



Om sekretessläget är aktiverat är det enda sättet att aktivera det via sekretessknapparna.

Brytarna är avsedda för extra sekretess och bör inte användas under Microsoft Teams-möten.

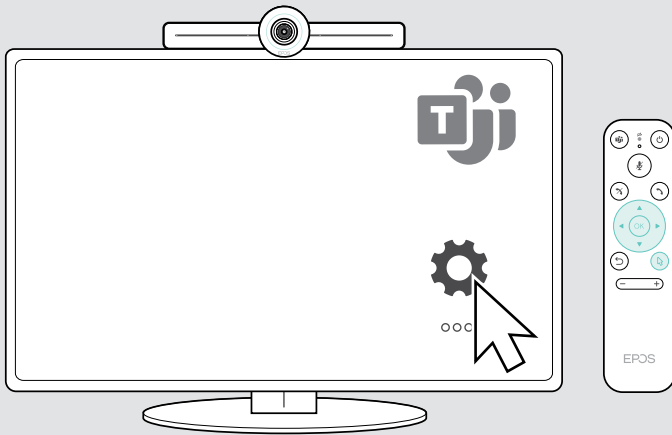
Ändra EXPAND VISION 3T-inställningarna

Inställningsmenyn på bildskärmen används för att ställa in, konfigurera och anpassa enheten – till exempel:

- Anslutningar till nätverk och trådlösa enheter
- Kamerajustering
- Bildskärmsinställningar
- Språk



Admin-inställningarna är lösenordsskyddade – standardlösenord: 0000.



Underhålla och uppdatera produkter

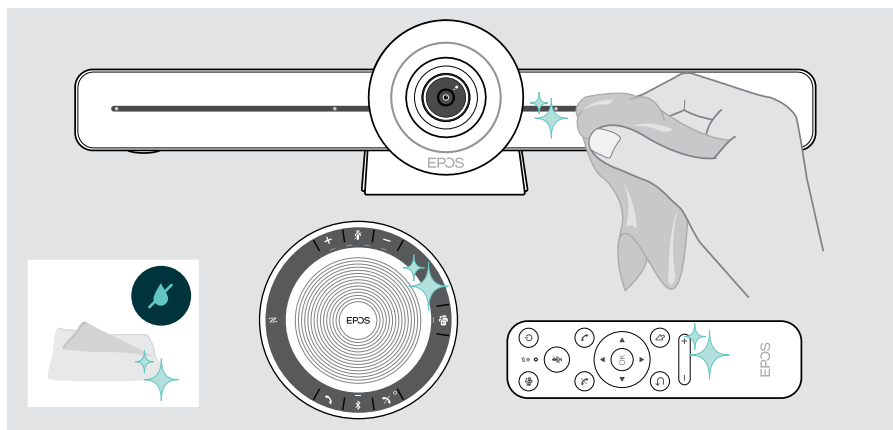
Rengöring av produkterna

VARNING

Vätskor kan skada produktens elektronik!

Vätska som kommer in innanför enhetens hölje kan orsaka kortslutning och skada elektroniken.

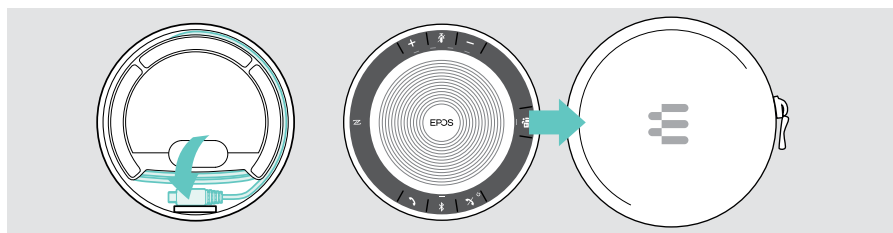
- > Förvara alla vätskor på säkert avstånd från produkten.
- > Använd inga rengöringsmedel eller lösningsmedel.
- > Använd bara en torr duk för att rengöra produkten.



Förvara och bära högtalartelefonen

Förvara högtalartelefonen på en ren och torr plats. Förvara produkten i bärfodralen när den inte används. Detta förhindrar repor och håller apparaten i gott skick.

- > Linda upp USB-kabeln och lägg högtalartelefonen i bärväska.

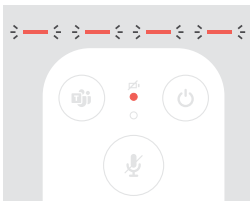


Uppdatera den inbyggda programvaran

Uppdateringar för EXPAND VISION 3T kommer att göras tillgängliga via Microsoft Teams administrationscenter och laddas ned och installeras automatiskt – när det har aktiverats av IT-administratören.

Du kan uppdatera högtalartelefonens inbyggda drivrutiner med hjälp av den kostnadsfria **EPOS Connect**-programvaran (se användarhandboken till EXPAND SP 30T).

Byta / ta ut batterierna



Om fjärrkontrollens batterier nästan är urladdade blinkar lysdioden rött.

- > Ersätt eller ta bort fjärrkontrollens alkaliska AAA-batterier som visas på sidan 21.

Det laddningsbara batteriet får bara ersättas eller tas ur av auktoriserad EPOS-servicepersonal.

- > Kontakta ditt EPOS-servicecenter om det laddningsbara batteriet behöver bytas ut. Besök [eposaudio.com](https://www.eposaudio.com), för att hitta EPOS servicepartner i ditt land.



Om högtalartelefonen inte ska användas under en längre tid, bör den laddas var tredje månad.

Om problem uppstår ...

Om ett problem uppstår som inte nämns i tabellen nedan eller om problemet inte kan lösas med de föreslagna lösningarna, kontakta din lokala EPOS-partner. Besök eposaudio.com för att hitta en EPOS-servicepartner i ditt land.

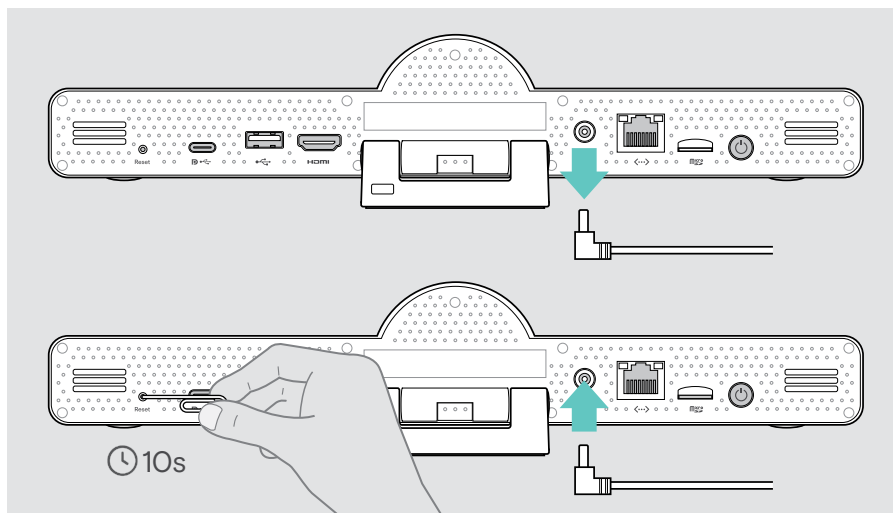
Lösningar för collaboration bar

Problem	Möjlig orsak	Lösning	Sida
Microsoft Teams-samtal kan inte upprättas	Brandväggen blockerar samtalet	> Kontrollera och ändra inställningarna för nätverkets brandvägg baserat på Microsoft Teams riktlinjer.	–
Kamerabilden visas inte korrekt	Kamerans position är inte optimal	> Justera kamerans position och zoomnivå.	26
Muspekaren syns inte på skärmen	Muspekaren försvinner efter ett tag	> Tryck på fjärrkontrollens pilknapp.	–
Inget ljud	Kontakten sitter inte i korrekt	> Kontrollera kabelanslutningen.	15
	Sekretessläge för mikrofon aktivt: främre lysdiod på din collaboration bar lyser blått	> Tryck på mikrofonens sekretessknapp längst upp på din collaboration bar.	31
	Högtalartelefonen är avstängd	> Tryck på och håll in on/off-knappen i 2 sekunder.	–
Låg videokvalitet	Dålig internetanslutning	> Kontrollera internetanslutningens prestanda.	–
	Plastskyddet på kameranlinsen har inte tagits bort	> Ta bort plastskyddet.	–
Ingen bild på ansluten skärm / monitor eller ingen video tagen	Fel ingångskälla vald på ansluten bildskärm / monitor	> Byt ingång för bildskärmen / monitorn.	15
	Kablen sitter inte i ordentligt	> Kontrollera kabelanslutningen.	15
	Sekretessläge för kameran aktivt: främre lysdioder på din collaboration bar lyser rött	> Tryck på kameraknappen längst upp på din collaboration bar.	31

Problem	Möjlig orsak	Lösning	Sida
Fjärrkontrollen reagerar inte på knapptryckningar	Batterierna urladdade	> Byt ut batterierna.	21
Din collaboration bar svarar inte	Din collaboration bar har drabbats av ett oväntat fel	1 Koppla ur och anslut ström källan igen för att starta om.	–
		2 Återställa din collaboration bar.	36

Återställa fabriksinställningar (hård återställning)

- > Koppla bort strömförsörjningen från eluttaget **Power**.
- > Tryck på återställningsknappen och håll den intryckt med t.ex. ett gem.
- > Anslut strömförsörjningen igen.
- > Håll återställningsknappen nedtryckt i 10 sekunder.
- > Släpp upp återställningsknappen.
Fabriksinställningarna för collaboration bar återställs. Lysdioden tänds och guiden visas på skärmen.



Om du släpper upp återställningsknappen innan 10 sekunder har gått visas utvecklararmen på skärmen. Upprepa stegen ovan för att återställa enheten.

Högtalartelefonlösningar

Problem	Möjlig orsak	Lösning	Sida
Ingen ljudsignal	USB-kontakten är inte korrekt isatt	> Kontrollera kontakterna och adaptern.	19
	Volymen är för låg	> Hög volymen.	27
	Högtalartelefonen är avstängd	> Tryck på och håll strömbrytaren intryckt i 2 sekunder.	–
Aktivitetsdioden lyser med svagare ljus och alla andra lysdioder stängs av	Högtalartelefon är i viloläget	> Väck din collaboration bar.	30
Knapparna fungerar inte på högtalartelefonen	Högtalartelefonen har drabbats av ett oväntat fel	> Tryck och håll in on/off-knappen i 10 sekunder för att starta om högtalartelefonen.	–

Ytterligare lösningar finns i användarhandboken för EXPAND SP 30T på eposaudio.com.

Parkoppla en ny fjärrkontroll

Den medföljande fjärrkontrollen är redan parkopplad med din collaboration bar. Om du har bytt ut fjärrkontrollen måste du parkoppla den.

- > Anslut en mus (se sidan 23) eller använd pekskärmen för navigering.
- > Gå till **Settings**-menyn > **Device Settings** > **Other Settings** > **Unpair remote**.
- > Koppla ur och anslut ström källan för att starta om din collaboration bar.
- > Håll in **BACK** och **OK**-knapparna på den nya fjärrkontrollen samtidigt tills parkopplingslampan på fjärrkontrollen blinkar rött kontinuerligt. Så fort din collaboration bar startas om parkopplas fjärrkontrollen automatiskt och lysdioden på fjärrkontrollen släcks.

